



佛教大雄中學
BUDDHIST TAI HUNG COLLEGE

日
照
心
願
明
明

TO ILLUMINE WISDOM AND MANIFEST COMPASSION

明
心
見
性
知
自
性



我們的教學語言政策

MOI policy for junior forms

目標

- 培訓初中同學兩文三語的能力，使他們有更穩健的基礎迎接新高中的挑戰。
- 逐步提升初中同學的英語水平，使他們能在高中時靈活運用英語作為主要的學習語言，進而從容應付以英語教學的大學課程。

Aims

- To enhance the language proficiency of junior form students in English, Chinese and Putonghua so that they can establish a good foundation for coping with the future challenges of the senior forms.
- To strengthen junior form students' language proficiency in English in a progressive way, so that students will get used to using English as a key learning tool in their university studies and employment.

策略

- 為了讓小學以母語學習的同學易於適應英語學習，學校按年遞增中一至中三學科教學內容及語言的英文比例，有系統地提升同學的英語能力。
- 在中一至中三的術科施教過程中，漸次增添英文元素，鼓勵同學多接觸和運用英語。
- 學校中一級至中三級的數學科及科學科均以英語作教學語言，讓能力不同的學生都能有效地學習及全面地發展潛能。

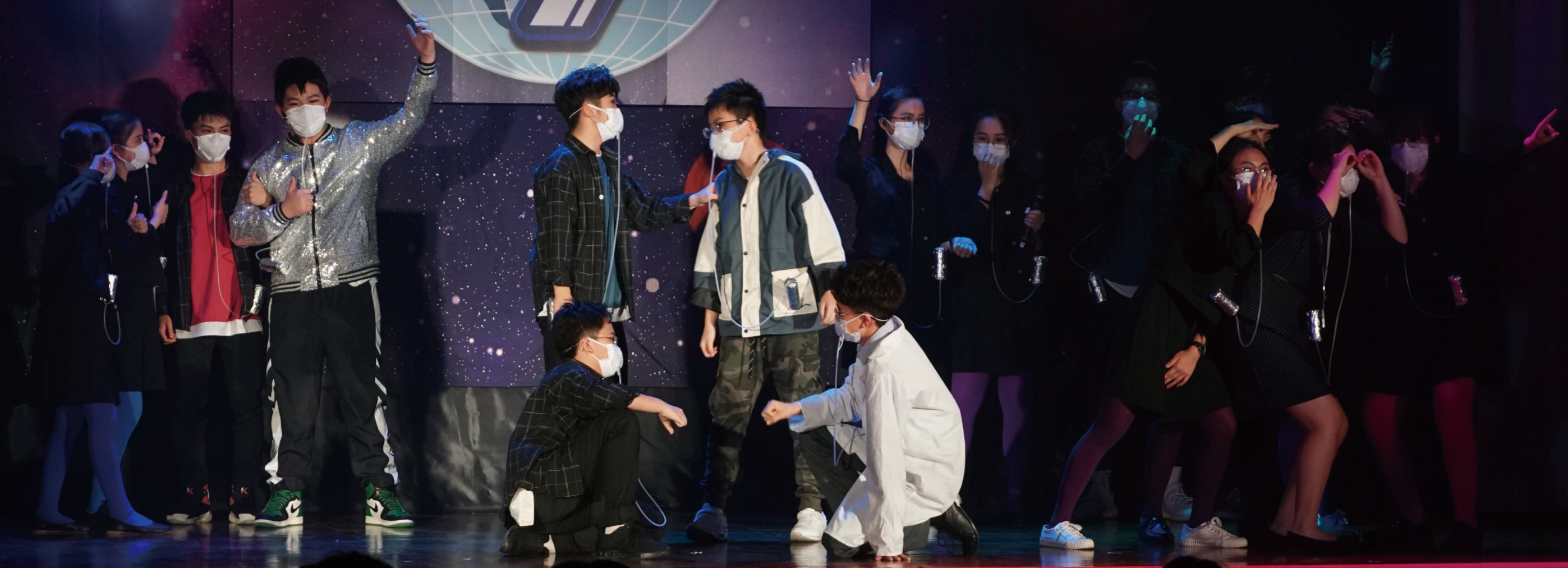
Strategies

- To assist junior form students in adapting from mother-tongue teaching in primary school to English-medium teaching in secondary school, our school progressively increases English-medium teaching from secondary one to secondary three. This approach systematically enhances the English proficiency of our students.
- English instructional elements are progressively increased in the cultural subjects over the junior forms. This increases students' exposure to English.
- English as the main medium of instruction is adopted in Mathematics and Science subjects from Secondary One to Secondary Three. This policy can help cater for students with different abilities and students reach their potential.

English Enhancement Measures

Drama & Musical

Students bring English to life through drama while gaining confidence and showcasing their creativity. This year we are also proud to present our 50th Anniversary Musical!





Students showcasing their talents in the Musical

The Sister School Scheme

The scheme aims at promoting better understanding of education in the Mainland China, strengthening cultural interflow, establishing school networks, enhancing teachers' professionalism and broadening students' horizons. It also encourages teachers to learn from other teachers through lesson observation, teaching demonstration and sharing of teaching experience.

Language Across Curriculum (LAC)

An LAC approach is one that integrates language learning and content learning. Students are introduced to different types of texts across other curricula. With the group activities and task-based approach, students will have the chance to delve deeper into the content of the texts.

Life-wide English Learning Committee

The Life-wide English Learning Committee has been established to promote learning in English across the curriculum. Students get to learn English outside the classroom, which helps increase their exposure to English.



Interactive learning



Reading clues to escape the room



Cooking Class



Knowledge is power!

An enjoyable sharing in Eureka

Summerbridge Programs

Summerbridge is a non-profit organization that creates free educational opportunities for highly motivated underprivileged secondary school students in Hong Kong. It provides comprehensive year-round programs to develop students' English communication, academic, and life skills through an engaging English Language Development curriculum, small class sizes, individual mentoring, and hands-on learning strategies. Summerbridge programs develop students' self-confidence and motivation towards lifelong learning.

American Women's Association

AWA volunteers conduct mock interviews with Secondary Six students and oral English classes with the junior forms. These interactions are all geared towards exposing the students to English outside the classroom and possible future opportunities after graduation.



Learning table manners

English Village

The English Village is an area where students can converse in English, and are immersed in an English environment. A part of the English Village is 'Eureka', a room where students can read in a relaxing atmosphere.



Making new friends

Authentic learning experience

多元化課外活動

香港學校戲劇節

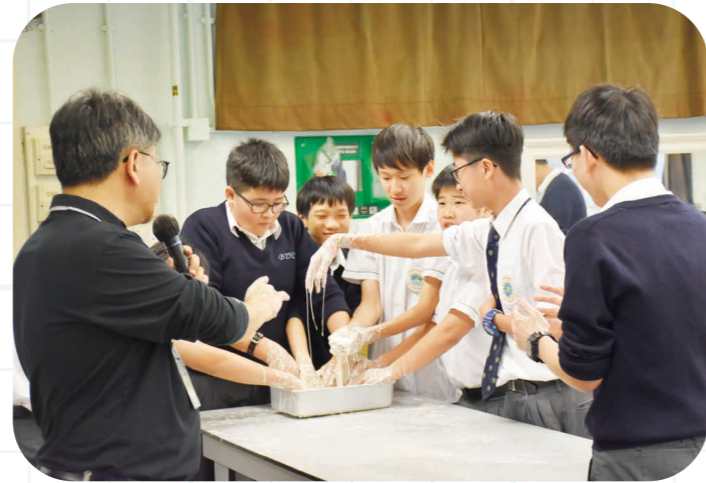
學校致力提供多元課外活動，促進學生全面發展。戲劇組同學於「香港學校戲劇節」比賽中表現出色，勇奪學界戲劇權威比賽最高殊榮——「評判推介演出獎」，並囊括傑出劇本獎、傑出演員獎及傑出合作獎。於第八屆「阿爸、阿媽食飯喇！」校際戲劇比賽，戲劇組同學演繹三代追夢的故事，獲頒嘉許獎，5A 陳浩及 4B 陳彥彤同學更榮獲「優異導演獎」。



學術活動



外籍導師教授辯論技巧



同學們投入科學實驗，樂趣無窮



疊杯競技，鬥志昂揚

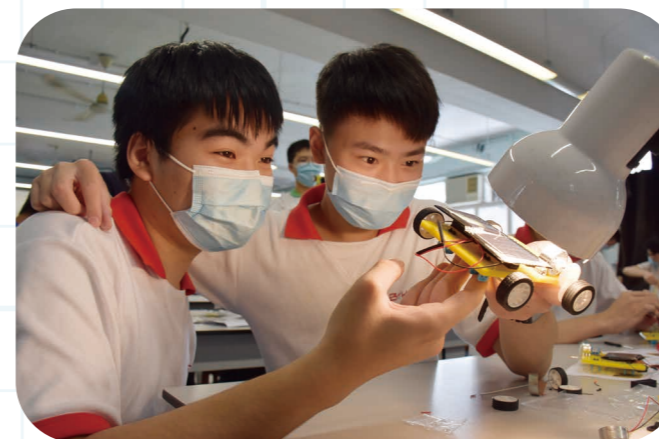


導師悉心指導同學創建千變萬化的 Minecraft 景觀

科研活動



同學們製作流體動力浮動裝置



同學在太陽能電動車工作坊中，獨自組裝一部太陽能驅動的電動車，在太陽下跑動



同學展示電動車成品



同學們親手製作導體電子琴



本校同學於國際少年創科奧林匹克大賽 2021 奪得無人機編程項目季軍



麥紀鋒老師帶領同學抄經

同學以定靜的狀態抄經

專注當下的每一筆

【學佛群疑】佛學講座： 「新型冠狀病毒疫情的陰霾下 如何釋放身心壓力」

校監衍空法師親臨學校禪修室，為校友和老師主講「新型冠狀病毒疫情的陰霾下如何釋放身心壓力」佛學講座。講座由校友會代表張嫻珠大律師與衍空法師以對談形式進行。感恩衍空法師為出席的校友及老師開示了提升心靈素質的方法，讓我們在紛亂的外境中，為心靈找到一片淨土。



校友和老師一起聆聽法師教益

對談氣氛輕鬆愉快



家長投入禪修

家長體驗覺醒自身

中一家長禪修班及分享會

家教會舉辦了中一家長禪修班及分享會。透過佛學科老師的指導，家長體驗了不同禪修的方法，和認識正確的基本佛教知識。家教會家長執委及駐校社工亦與中一家長交流了教導子女的心得，協助子女適應中學生活。

黏土菩薩製作班

佛學學會在第二次課外活動日舉辦了「黏土菩薩製作班」，由專業手工藝導師 Alice Hsu 帶領師生以低溫黏土製作地藏小菩薩，既讓同學領略投入和專注的重要，亦提升他們對手工藝製作的興趣，相得益彰。



導師清晰地講解製作步驟

同學埋首製作小菩薩

同學完成作品後展露滿足的神情

師生祈福法會 2021

本屆中六同學最後的上課天，我們喜得法鼓山香港道場的協助，在學校禮堂圓滿舉行了「師生祈福法會」，讓同學在佛力加持下勇猛精進，以良好的身、心、靈狀態面對公開試。同學細聽演清法師的智慧開示後，由義工菩薩帶領，到台上佛前供燈，過程莊嚴。



法鼓山司儀菩薩講解法會流程

同學逐一上台到佛前供燈

法會開始前先禪修以安定心神

校長向中六同學致勉辭

「命運可以改變嗎？」講座

校監衍空法師親臨學校為中一和中二級同學主講「命運可以改變嗎？」講座，教導同學「面對『疫境』，如何『自強』」，以人生基本功——「投入、堅忍、反思、善緣」去應對和克服逆境。

校內浴佛典禮

為慶祝釋迦牟尼世尊降生二千五百六十五年，本校於五月十四日（農曆四月初三）舉行了校內浴佛典禮。我們很榮幸邀請到香港佛教聯合會董事暨本校校董修岸法師蒞臨主持典禮並開示佛理，法師勸勉同學面對逆境要精進不懈，依循正道尋找不同的方法處理問題，最終定能取得成功。



修岸法師勸勉同學以佛陀堅毅的精神求進

學生代表到台上浴佛

同學到浴佛亭誠心浴佛

修岸法師與駱惠玲副校長主持佛誕抽獎

大雄長者學苑第一班學習小組結學禮暨關愛獻花顯關懷活動

本校長者學苑的學員完成了「健康知多啲」課程，歡聚小禮堂參加嘉許禮。義工隊同學誠獻蘭花和禮物包，向「老友記」送上祝賀。



佛青團主席5A班曾緣同學獻花予長者

同學與老友記歡快合照

寶蓮寺荷花養護體驗文化活動

20位中三至中五同學發心到寶蓮寺參與荷花文化實踐活動，由心默法師、源純法師和清智法師引領同學參觀了佛殿和禪堂，並指導同學為寺內數百盆荷花施肥和清理水質，體驗慈悲護生的精神。午齋過後，師生在戶外接待室靜下心來抄寫《心經》，享受寧靜的修行，最後更漫遊了心經簡林，體會佛教「空」的意境。



心默法師在萬佛殿內指導同學禮佛儀

師生於心經簡林前留影

抄寫《心經》，寧靜修行

清智法師與同學護養荷花

每月禪修

佛學學會為師生舉辦「每月禪修」聚會，讓大家暫離繁囂，放鬆精神，淨化心靈，以更佳狀態再作衝刺。



師生於「禪修室」禪坐

鼓勵閱讀佛學書

為提高同學對學佛的興趣，佛學科科主任每年均會購備大量佛教書籍，並鼓勵同學到圖書館借閱與佛教有關的書刊。

境外交流

香港青少年福建行

透過考察福建歷史名勝及地貌奇觀，讓學生認識福建的多元文化和歷史，增加對中國文化的認知和國民身份的認同，讓學生從不同的學習經歷中培育關心祖國的精神。



首爾藝術文化交流及高校參訪團

通過參觀美術館及科創企業，讓學生探索韓國美術教育和文化創意產業的發展，從文化體驗活動中認識韓國歷史及傳統文化承傳。學生更參訪當地大學，了解韓國青年的學習及升學途徑。



同學利用海鹽和韓式辣醬製作泡菜



師生利用韓紙製作精美的紙扇



韓國宮廷服體驗



參觀梨花女子大學



了解杜伯尼克城市規劃



從角色扮演認識克羅地亞的歷史發展

一帶一路 - 克羅地亞文化交流團

是次計劃目的是讓學生認識一帶一路發展對克羅地亞的影響；透過社區考察，探索克羅地亞的歷史文化特色；參訪中學及大學，了解當地教育及學生的學習狀況；與當地高中學生進行深度交流，豐富見聞，增進友誼。



兩地同學進行文化交流活動



參訪武漢大學



登黃鶴樓，一覽江南美景



到訪都江堰，探索中國古代水利建設

四川成都及長江水利工程與文化考察

是次考察讓學生探索中國古今水利工程建設的特色和成就，了解四川、湖北兩省的独特文化風貌，拓闊視野，並參訪當地大學，了解兩省高等學制及學生的學習狀況。



同學細心欣賞博物館珍藏



參訪大學，認識當地升學途徑

高中學生台灣高等院校參訪團

參訪台灣高等院校（華梵大學、國立台灣師範大學、國立中央大學和玄奘大學）及與當地學生交流，了解當地的升學途徑及校園生活，並初步體驗台灣的生活及文化。

學生會、各學會、術會及社會服務團 Students' Association, Clubs, Societies and Social Service Groups

本校設有公民教育、德育及環境教育組、學生升學及就業輔導組、學生輔導組等輔助組織，讓同學透過組織活動提升領導才能；另設有六隊制服隊伍，以加強同學服務社會的精神。此外，學生會負責統籌四社、六個學會及八個術會，舉辦各項社際比賽和其他課外活動。

各學會、術會及制服隊伍表列如下：

學 會	佛學學會	中文學會	電腦學會	英文學會
	數學學會	科學學會		
術 會	天文學會	棋藝學會	綠色天地	演講及辯論學會
	演藝學會	體育學會	視覺藝術學會	抗暴防衛術學會
制服隊伍	航空青年團	升旗隊	紅十字會	交通安全隊
	童軍	女童軍		



4A 班黃日平同學於「香港課外活動優秀學生表揚計劃」中獲頒「香港課外活動優秀學生」獎項



戲劇組同學於「香港學校戲劇節」比賽中表現出色，勇奪學界戲劇權威比賽最高殊榮——「評判推介演出獎」，並囊括傑出劇本獎、傑出演員獎及傑出合作獎



戲劇組同學於第八屆「阿爸、阿媽食飯喇！」校際戲劇比賽中獲頒嘉許獎，5A 陳浩及 4B 陳彥彤同學更榮獲「優異導演獎」



同學參與「電子閃避球」體驗活動。活動結合科技和傳統閃避球，讓同學配戴電子裝置，在現實的競技場上體驗虛擬的護盾和能量球，新鮮刺激



同學在社際歌唱比賽中大展歌喉



師生有幸參與慶祝佛聯會 75 周年航拍活動，為佛聯會上真摯祝福



學校致力提供多元課外活動，促進學生全面發展

學生龍虎榜 Achievements



高中組「優秀學生」
5D 許梁靜同學

第十三屆深水埗區 傑出學生選舉

「深水埗學校聯絡委員會」主辦「深水埗區傑出學生選舉」，旨在鼓勵及嘉許學業成績出眾、具領導才能及投入社會服務的同學。



春風化雨 人才輩出

曾國衛先生	政制及內地事務局局長 前入境事務處處長	何婉兒女士	前香港中文大學校園規劃及可持續發展處處長
郭亮明先生	前懲教署署長 獲授勳銀紫荊星章 2011	鄭淑娟博士	香港理工大學研究事務處處長
龍劍雲先生	高等法院原訟法庭暫委法官	譚潔瑩女士	香港中文大學崇基學院前教務長
董卓祺先生	前政府檔案處處長	呂漢光教授	嶺南大學協理副校長（持續教育及項目） 市場及國際企業學系教授
葉永祥先生	土木工程拓展署（新界東）拓展處處長	何順文博士	香港恆生大學校長
陳鴻遠律師	北京交通大學顧問教授 中國委託公証人協會紀律審裁團成員	鄭景亮先生	廣州暨大港澳子弟學校總校長 獲頒 2007-08 行政長官卓越教學獎 香港沙灘排球國際教練
蕭德華醫生	香港大學醫學院精神學系名譽臨床助理教授	林德華先生	香港大學計算機科學系主任及 前工程學院副院長
葉永玉博士	香港大學醫學院骨科學系副教授 瑪麗醫院骨科顧問醫生	陳炳祥博士	2019-2021 大學生運動會籌委會主席 城市大學學生發展處處長（體育） 前澳門大學體育事務部總監
吳奎醫生	明愛醫院急症科顧問醫生及部門主管 港安醫院急症科顧問醫生	蕭志新先生	可風中學（舊色園主辦）校長
周倩明博士	腫瘤科專科醫生	侯明勝先生	香港佛教聯合會佛教青少年中心主任
葉國棟醫生	資深深切治療科專科醫生	楊錫豪先生	前香港小童群益會服務總監
曾仲榮先生	前經濟日報副總編輯兼總主筆	蕭美娟博士	國際培幼會（香港）總幹事
盧永雄先生	星島新聞集團執行董事暨巴士的報社長 獲授勳銅紫荊星章 2004	何漢威先生	綠領行動總幹事
蕭世和先生	電視廣播有限公司商務營運總經理 前星島新聞集團行政總裁 獲授勳銅紫荊星章 2009	袁詠思女士	生態協會總監
黃劍文先生	港燈電力投資公司財務總監	黃祖強 (黃易) 先生	已故玄幻武俠小說作家
蔡鎮鴻先生	友邦保險（國際）有限公司區域總監	朱少璋博士	香港浸會大學語文中心高級講師 獲授第十五屆香港藝術獎藝術家年獎 (藝術評論獎)
潘佩芬女士	香港國際專業健美美容師協會會長 香港化妝品同業協會監事長	周啟生先生	資深音樂創作人及製作總監
周厚文先生	上市公司執行董事暨財務總監	周少君女士	資深音樂人

(排名不分先後)

中一自行分配學位須知

Application for Secondary One Discretionary Place Services Groups

注意事項 Remarks

1. 每一名小六學生可以向兩間中學申請自行分配學位。
Each student may apply to not more than two secondary schools listed in the Handbook for 'Application for Secondary One Discretionary Places' provided by the Education Bureau.
2. 本校有四十個自行分配學額。
Our school has 40 Secondary One Discretionary Places.
3. 申請費用全免。
No application or process fee is required.
4. 填妥申請表，並貼上近照。
A recent photo of the student must be attached to the completed application form.
5. 在二零二二年一月三日至一月十七日期間，將填妥的申請表與教育局印發的「中一自行分配學位申請表」連同五年級上、下學期及六年級上學期（如已派發）成績表副本交回本校校務處。申請者毋須遞交推薦信。
Please submit the Application Form, EDB's Application Form for S1 Discretionary Places and a photocopy of the student's Primary 5 half-yearly and yearly school reports together with the Primary 6 half-yearly school report to the General Office in person between 3rd Jan and 17th Jan 2022. No recommendation letter of the primary school is required.
6. 辦理遞交申請表時間為平日上午九時至下午五時，星期六上午九時至中午十二時，星期日及公眾假期休息。
The General Office is open for application submission during office hours from Mon to Fri: 9:00am- 5:00pm and Sat: 9:00am-12:00pm.
7. 本校將於二零二二年三月十二日（星期六）公佈面試名單。如獲邀面試 #，將另函通知，或可從本校大門佈告板及本校網頁【www.bthc.edu.hk】查知。
Results will be posted on the school's front bulletin board on 12th March 2022.
Selected candidates will be contacted for interviews.

Please check the school's webpage at www.bthc.edu.hk for the latest announcements.

收生準則 Admission Criteria

- 學業成績 50% Academic Performance 50%
- 學生校內操行及面試表現 50% Conduct & Interview Performance 50%

面試日期及時間：

二零二二年三月十九日（星期六）下午一時三十分開始。（面試以粵語及英語進行）

Interview Date and Time: 19th March 2022 (Saturday) at 1:30pm

(Interviews will be conducted in both Cantonese and English.)

交回申請表日期：二零二二年一月三日至一月十七日

Please submit all required documents between 3rd Jan 2022 and 17th Jan 2022.

邀請面試準則：參考香港教育局「成績次第名單」名次及校內操行等第。

Selection criteria for interview are based on the 'Rank Order List' from the EDB and the student's past conduct record.